

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

| | | | |
|--|-------------------------------------|--------------|--|
| Genre du véhicule Chariot de travail | Marque BUNGARTZ + PESCHKE | P O N Y 8501 | Fiche d'homologation n° CH <u>5115 01</u> |
|--|-------------------------------------|--------------|--|

MOYENS D'IDENTIFICATION "PONY" à l'avant du véhicule
 "8501" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine derrière la batterie
 "85" préfixe au No du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur cadre
 Signe d'identification du moteur frappé "124" au centre, en haut sur carter du moteur derr. carburateur
 Constructeur BUNGARTZ & PESCHKE GmbH, Hornbach(D) / Importateur: M. BOSCHUNG, Schmitten

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière
 Direction au centre Assistancé -
 Frein de service méc.exp.int.câble/tringle, s.arbre d'entraînement
 Frein auxiliaire méc.à ruban externe Ralentisseur -
 Frein stationn. s.arbre d'entraînement
 Transmission boîte c.v.reversible mécan Nombre vit. 6
 Blocage differ. oui Crochet rem. AR=oui Vitesse max. 25 km/h

MOTEUR Genre cyl.opposés Temps 4
 Marque V W Carbur. B
 Type 124
 Position au centre Nombre cyl. 4
 Alésage 85,5 Course 69
 Cylindr. 1584 cm³ CV-Impot 8,07
 CV-puiss. 46 (DIN) à 3600 t/m
 Refroidissement air
 Bruit 80 dB (A) à 3600 t/m
 Amortissement bruit 1 pot 876xØ 120

CARROSSERIE Forme ouvert avec arceau de protection
sur demande avec toit-abri Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

| | | | | |
|-------------------|------------------------|------------------------|---------------|----|
| DIMENSIONS | Vole | AV <u>930</u> | AR <u>892</u> | §) |
| | Diam. braquage | G <u>4,5</u> | DR <u>5,2</u> | |
| Empattement | <u>1650</u> / (/) / | | | |
| | <u>Dimensions ext.</u> | <u>Dimensions int.</u> | | |
| Longueur | <u>2450</u> | <u>1010</u> | | |
| Largueur | <u>1110</u> | <u>1000</u> | | |
| Hauteur | <u>2025</u> | <u>200</u> | | |
| Porte à faux | AV <u>330</u> | <u>-</u> | | |
| | AR <u>470</u> | <u>360</u> | | |
| | lat. <u>-</u> | <u>-</u> | | |

| POIDS | Avant | Milieu | Arrière | TOTAL | §) |
|------------------------|-------------------|----------|--------------------|-------------|----|
| A vide | <u>460</u> | <u>-</u> | <u>720</u> | <u>1180</u> | |
| Charge utile | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | |
| Total | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>1180</u> | |
| Garantie fabr. | <u>900</u> | <u>-</u> | <u>2040</u> | <u>2700</u> | |
| Dimens. pneus | <u>6-12 6PR</u> | | <u>7.50-18 6PR</u> | | |
| Charge p. essieu | <u>820 (3,75)</u> | | <u>2040 (2,5)</u> | | |
| Poids maxi remorquable | <u>-</u> kg | | | | |

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 6 v

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement 2/BOSCH K21003 Feux de position 2/BOSCH K21003

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/A)

Essuie-glace 1/électrique Lave-glace -

Feux arrières 2/R (E) Catadioptres 2/I (E)

Feux stop _____ Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur 2/de chaque côté Indic. vitesse km/h +

Indic. direction eilgn. 4/av. lampe-témoin (compte-t. _____)

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. cilgn. oui Lampes de travail -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail

Marque & type BUNGARTZ + PESCHKE

Pony 8501

Homologation n° CH 5115 01

Forme de la carr. ouverte

Places ass. : Total 1 (_____ avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant B

Charge utile pesage CV 8.07

Cylindrée 1584 cm³

Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 850191

§) Les dimensions, le poids et l'équipement diffèrent selon l'engin de travail monté sur ce véhicule; la voie et la largeur sont également variables; à contrôler.
L'équipement doit correspondre à l'OCE pour les 2 directions de marche; lorsque les feux montés à demeure sont cachés par l'engin de travail, des feux amovibles du même genre doivent être montés.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- lorsque des engins de travail sont utilisés, la charge sur l'essieu de direction doit atteindre au moins 20 % du poids de service du véhicule; le poids garanti sur les essieux ne doit pas être dépassé.
- feu clignotant-tournant exigé qu'avec l'équipement d'hiver.

Lieu et date de l'expertise
Bellach, 13.11.72

La commission d'expertise